



Modèle ADC020B-21 نموذج

DR, DIP ou DP المديرية الجهوية أو الإقليمية

.....

Subdivision التقسيمية

.....

بيان للمبيعات عن كل زبون

Etat des ventes par client

المادتين 20 و 82 من المدونة العامة للضرائب

(Articles 20 et 82 du Code Général des Impôts)

Exercice السنة المحاسبية

Du/...../..... من

Au/...../..... إلى

إطار مخصص للإدارة

Cadre réservé à l'administration

Date de dépôt تاريخ الإيداع

.....

N° de dépôt رقم الإيداع

.....

I- IDENTITE DU CONTRIBUABLE

I- هوية الخاضع للضريبة

Nom et prénom ou raison sociale

الإسم العائلي والشخصي أو العنوان التجاري

N° d'identification fiscale

رقم التعريف الضريبي

Identifiant commun de l'entreprise «ICE»

التعريف الموحد للمقولة

II- DETAIL DES VENTES PAR CLIENT

II- تفصيل المبيعات عن كل زبون

الإسم العائلي والشخصي أو العنوان التجاري للزبون Nom et prénom ou raison sociale du client	التعريف الموحد للمقولة المتعلق بالزبون ICE du client	المبيعات الصافية للسنة المحاسبية (1) Ventes nettes de l'exercice (1)	
		المبلغ دون احتساب الضريبة على القيمة المضافة Montant HT	المبلغ مع احتساب الضريبة على القيمة المضافة Montant TTC
Divers clients locaux (2) مختلف الزبناء المحليين			
Clients à l'étranger (export) زبناء في الخارج (التصدير)			
Total المجموع			

بتاريخ le و حرر ب..... A.....

Cachet et signature خاتم و توقيع

(1) Ventes nettes des avoirs de l'exercice.

(2) Les ventes effectuées à des clients locaux pour lesquels le fournisseur ne dispose pas d'ICE (contribuables dont les revenus professionnels sont déterminés selon le régime de la contribution professionnelle unique, particuliers, etc.).

(1) المبيعات الصافية من التخفيضات والإرجاعات للسنة المحاسبية.

(2) المبيعات للزبناء المحليين الذين لا يتوفر المورد بالنسبة إليهم على التعريف الموحد للمقولة (الخاضعون للضريبة المحددة دخولهم المهنية حسب نظام المساهمة المهنية الموحدة، الخواص، إلخ).

